



Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares

Distr. general
14 de noviembre de 2012
Español
Original: francés

Comité de Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares 17º período de sesiones

Acta resumida de la primera parte (pública)* de la 204ª sesión

Celebrada en el Palais Wilson, Ginebra, el lunes 10 de septiembre de 2012, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. El Jamri

Sumario

Apertura del período de sesiones

Declaración introductoria de la Sra. Martín (Directora de la Sección de América, División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos)

Aprobación del programa

Promoción de la Convención

* No se levantó acta resumida de la segunda parte (privada) de la sesión.

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.

Apertura del período de sesiones

1. Se declara abierto el 17º período de sesiones del Comité de Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares.

Declaración introductoria de la Sra. Martín (Directora de la Sección de América, División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos)

2. **La Sra. María Clara Martín** (Directora de la Sección de América, División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica, Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos) da la bienvenida a los participantes, en nombre de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos.

3. Tras recordar la importancia que reviste para todos los países americanos la Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares, la oradora destaca la valiosa cooperación que existe entre, por una parte, el Comité de Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y, por otra, la Sección de América de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), que, con el apoyo de sus oficinas sobre el terreno, vela por la aplicación concreta de las recomendaciones del Comité y por la transmisión efectiva de la información que este necesita para optimizar las repercusiones de su labor en la región.

4. Desde el anterior período de sesiones del Comité, con la ratificación de la Convención por Indonesia, en abril, ha aumentado a 46 el número de Estados partes en ese instrumento, más de un tercio de los cuales se encuentran en el continente americano. Dieciséis Estados han firmado la Convención pero no la han ratificado aún. La ratificación universal de los instrumentos internacionales relativos a los derechos humanos sigue siendo uno de los principales objetivos del ACNUDH, una de cuyas seis prioridades temáticas concierne a la migración. El ACNUDH se esfuerza por incorporar los derechos de los migrantes en todo el sistema de las Naciones Unidas y, para ello, participará en el próximo Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo, que se celebrará en Mauricio en noviembre de 2012.

5. La División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica del ACNUDH se encarga de la ejecución del subprograma 3 del marco estratégico del Secretario General, titulado "Servicios de asesoramiento, cooperación técnica y actividades sobre el terreno". En su calidad de división operacional, presta apoyo a las misiones del ACNUDH sobre el terreno y dirige los diálogos y las actividades relacionadas con los derechos humanos a escala nacional, regional y subregional. El objetivo de la División es reforzar los mecanismos de protección y la aplicación de las normas internacionales de derechos humanos, así como prevenir y reducir las violaciones de dichas normas.

6. Por conducto de la División, el ACNUDH ha trabado alianzas cada vez más sólidas en todo el mundo con agentes de los sectores del desarrollo, de la asistencia humanitaria y de la paz y la seguridad, a fin de promover y proteger los derechos humanos, respetando el derecho internacional. La División, que proporciona información de carácter estratégico a los altos funcionarios de las Naciones Unidas, en particular la Alta Comisionada para los Derechos Humanos, se ha fijado como prioridad, en particular, colaborar con los órganos creados en virtud de instrumentos internacionales. Así, los especialistas de la División y las oficinas sobre el terreno siguen muy de cerca la aplicación por los Estados partes de las recomendaciones formuladas por esos órganos.

7. En el continente americano, particularmente en América Central y en México, la situación de los derechos humanos de los migrantes se está deteriorando, especialmente en el caso de los que se encuentran en situación irregular y de sus familiares, a consecuencia del recrudecimiento de la violencia de los grupos de delincuentes organizados. Dada la insuficiencia de sus recursos, la División se concentra en las regiones en que la situación parece ser particularmente difícil y basa sus actividades en las observaciones finales del Comité, que le permiten establecer vínculos más estrechos con los organismos de defensa de los derechos de los migrantes. Así, tras una recomendación del Comité, la Oficina del ACNUDH en México ha decidido dar prioridad a la cooperación con el Instituto Nacional de Migración. Esa oficina evalúa los programas de formación del personal en derechos humanos utilizando sus propios indicadores, lo que permitirá determinar hasta qué punto esa formación se traduce en una mejora de la situación de los derechos humanos de los migrantes y de sus familiares. Gracias a la cooperación del Comité, la División contribuye a la protección de los defensores de los derechos de los migrantes, que en muchos países son particularmente vulnerables.

8. En junio de 2012, tras tres años de consultas celebradas con, entre otros, expertos de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, Estados partes, organismos de las Naciones Unidas, organizaciones de la sociedad civil e instituciones nacionales, la Alta Comisionada para los Derechos Humanos presentó a la Asamblea General un informe sobre el reforzamiento del sistema de órganos creados en virtud de tratados, en el que se reseñan las principales propuestas formuladas por las diferentes partes interesadas.

9. El Comité ha anticipado algunas de las propuestas de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos al adoptar un calendario para la presentación de informes, a fin de que los Estados partes cumplan sus obligaciones en condiciones de igualdad, así como una lista de cuestiones previas a la presentación de los informes destinada a simplificar el procedimiento de presentación. En el informe se propone asimismo que se refuerce la accesibilidad del sistema de los órganos creados en virtud de tratados y la visibilidad de su labor transmitiendo las sesiones públicas en Internet, que se armonicen los métodos de trabajo, en particular los procedimientos de aprobación de las observaciones generales, respetando siempre las reglas propias de cada instrumento internacional, y que se establezcan normas relativas a los intercambios con las organizaciones no gubernamentales (ONG) y con otras partes interesadas. Cada propuesta va acompañada de una estimación de costos.

10. En la 24ª reunión de los Presidentes de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, celebrada en Addis Abeba en junio de 2012 y presidida por el Presidente del Comité, los Presidentes aprobaron las propuestas de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos y recomendaron que cada uno de los órganos creados en virtud de tratados examinara detenidamente las recomendaciones que se les hacían en los informes y las comparara con sus actuales métodos de trabajo a fin de determinar las medidas que debían adoptarse para su aplicación, y que cada órgano informara bianualmente a la reunión de los Presidentes sobre los progresos realizados. Asimismo, se encomendó a la secretaría que elaborase un informe sobre la aplicación de las recomendaciones, a fin de que los Presidentes pudieran controlar los progresos realizados y la aplicación de las recomendaciones.

11. En esa ocasión, los Presidentes mantuvieron una videoconferencia con los dos cofacilitadores del proceso intergubernamental de la Asamblea General para reforzar y mejorar el funcionamiento eficaz del sistema de órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, establecido por la resolución A/RES/66/254. Durante ese intercambio, insistieron en que los órganos de tratados debían participar en las deliberaciones como especialistas, y en esa calidad participaron el Presidente y la Vicepresidenta de

la 24ª reunión en la reunión oficiosa sobre el proceso intergubernamental celebrada en Nueva York del 16 al 18 de julio de 2012.

12. En la reunión de Addis-Abeba, los Presidentes también elaboraron directrices sobre la independencia y la imparcialidad de los miembros de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos ("Directrices de Addis Abeba") y recomendaron encarecidamente a esos órganos que las aprobaran cuanto antes, por medios como la incorporación de su contenido, en la forma en que procediera, a sus reglamentos. Las directrices fueron examinadas por el Comité de Derechos Humanos, por el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial y el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, y estos dos últimos aprobaron una resolución al respecto.

13. Refiriéndose al proceso de elaboración de una importante declaración sobre los derechos humanos de los migrantes en situación irregular, actualmente impulsado por el ACNUDH, la oradora asegura al Comité que la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica, y en particular sus oficinas sobre el terreno, contribuirán a ese importante proceso apenas empiece el Comité a realizar consultas sobre el asunto.

Aprobación del programa (CMW/C/17/1)

14. *Queda aprobado el programa.*

Promoción de la Convención

15. **El Presidente** celebra la importante labor del ACNUDH en las esferas de la migración y del refuerzo de la capacidad de los órganos creados en virtud de tratados e indica que el Comité ya ha empezado a poner en práctica algunas de las recomendaciones de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos con respecto a esos órganos. En noviembre de 2012 se celebrará en Mauricio el próximo Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo, y en 2013 se organizará un debate de alto nivel. En el Foro, el Comité y sus asociados, en particular las organizaciones de la sociedad civil y las instituciones de las Naciones Unidas, tendrán un importante papel que desempeñar para lograr que el derecho sea uno de los fundamentos principales de toda política migratoria, a nivel local, regional o internacional.

16. El hecho de que el Comité presida la Reunión de los Presidentes durante un año le permite mantener un diálogo muy fecundo con todos sus interlocutores. La presidencia le ha permitido celebrar consultas con los 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas sobre el fomento de la capacidad de los órganos creados en virtud de tratados. La reunión de Addis-Abeba, organizada fuera de Ginebra con arreglo a la decisión de celebrar una reunión de cada dos en una región distinta, permitió que los Presidentes examinaran el informe de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos y también que se reunieran con diferentes partes interesadas de la región y evaluaran así directamente el impacto de las recomendaciones de los órganos de tratados. Se ha establecido un protocolo de cooperación con algunos órganos regionales y se ha creado una secretaría conjunta para los órganos creados en virtud de tratados. A nivel africano, se encargará de esas funciones la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos. El objetivo es proseguir con la colaboración y encontrar instrumentos comunes que permitan dar más peso a las recomendaciones de los órganos de tratados.

17. **El Sr. Carrión Mena** explica que ha participado, en calidad de profesor y de coordinador de relaciones universitarias internacionales de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), en una serie de conferencias, seminarios y reuniones universitarias, particularmente en el Ecuador y en México, ocasiones en que pudo presentar la labor del Comité y contribuir a difundir los valores y principios consagrados en la Convención.

18. **El Sr. Plaetevoet** (Organización December 18) sugiere que el Comité dé a conocer su labor a la sociedad civil y a las demás partes interesadas con motivo del décimo aniversario de la entrada en vigor de la Convención, que se conmemorará en 2013, y del décimo aniversario de la entrada en funciones del Comité, en 2014. Esta iniciativa podría enmarcarse en una hoja de ruta de las Naciones Unidas sobre la protección de los derechos de los trabajadores migratorios y de sus familiares, cuya primera parte podría estar dedicada a la Convención y a la labor del Comité. El orador preconiza que en 2013 se ponga en funcionamiento, con la colaboración del Comité, de los organismos internacionales y de las ONG, un instrumento electrónico interactivo que permita consultar documentos en audio y vídeo en los que los miembros del Comité, de organismos públicos, de organizaciones de la sociedad civil y de organizaciones internacionales expliquen su labor, las buenas prácticas existentes, los resultados obtenidos y las dificultades encontradas. A ello podrían sumarse estudios de caso, por ejemplo sobre México o Filipinas.

19. En diez años, el Comité ha finalizado un ciclo completo, puesto que ya ha iniciado el examen del segundo informe periódico de ciertos Estados partes. Ha llegado, pues, el momento de actualizar la información proporcionada a las ONG incluso antes de la creación del Comité. El orador desearía que participaran en esa labor todos los órganos creados en virtud de tratados que se interesan por la protección de los derechos de los trabajadores migratorios y de sus familiares, así como el Examen Periódico Universal y los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos, y espera que en 2014 se llegue a los 50 Estados partes.

20. **El Presidente** dice que el Comité respalda ese tipo de iniciativa.

21. **El Sr. Kariyawasam** recuerda que los primeros esfuerzos del Comité consistieron en integrar la Convención en el sistema de los órganos creados en virtud de tratados y que en 2004 sus miembros tenían ante sí una ingente tarea que realizar, con escasos medios y poca experiencia, en la mayoría de los casos. Diez años más tarde, aunque la Alta Comisionada ha hecho de la migración uno de los seis ámbitos de acción prioritarios del ACNUDH, los recursos asignados a la promoción de la ratificación de la Convención y a su integración en el sistema de los órganos de tratados siguen siendo insuficientes. Es preciso encontrar el modo de hacer que se conozca la Convención, aunque los países donantes no asignen recursos suficientes para ello. El actual período de sesiones debería ser la ocasión de que el Comité reflexionase sobre la forma de mejorar su cooperación con el ACNUDH y con la comunidad de las ONG, para movilizar a la opinión pública en 2014 y ejercer cierta presión sobre los Estados que todavía no son partes en la Convención. El Comité apoya toda iniciativa que permita aumentar el número de ratificaciones de la Convención, pues tal aumento reforzará su labor.

22. **El Presidente** explica que, en el curso del actual período de sesiones, el Comité va a celebrar su primera reunión con representantes de la Confederación Sindical Internacional para dar seguimiento al acuerdo de principio concluido en 2011 sobre el establecimiento de una plataforma sindical que acompañe los trabajos del Comité y que se base en la plataforma de ONG que existe desde 2003. En la reunión se examinará principalmente la situación de los trabajadores migratorios en Qatar, con vistas a la Copa Mundial de fútbol de 2022.

23. **La Sra. Martín** (Directora de la Sección de Américas, División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica, ACNUDH) aprueba la idea de una hoja de ruta y ofrece comunicar al Comité la información de que dispone su División. Refiriéndose al vínculo entre la delincuencia organizada y la migración, que hace que sea necesario dar a los migrantes una protección especial, en particular en el continente americano, la oradora recuerda que la Alta Comisionada para los Derechos Humanos defiende frecuentemente los derechos de los migrantes en situación irregular, especialmente en México.

24. **El Sr. David** (Jefe de la Sección de Fomento de la Capacidad y Armonización, División de Tratados de Derechos Humanos, ACNUDH) explica que, desde hace varios años, el ACNUDH, en particular la División de Tratados, no acepta que los fondos extrapresupuestarios estén previamente asignados a fines específicos y dice que los Estados Miembros solo pueden indicar su preferencia con respecto al destino de sus contribuciones, que constituyen la tercera parte de los fondos operacionales de los diez órganos creados en virtud de tratados y se reparten de forma equitativa entre ellos. La promoción de la Convención pasa por la financiación de las misiones del ACNUDH sobre el terreno: los tratados se promueven a nivel nacional en los países que no los han ratificado.

25. **El Sr. Núñez Melgar Maguiña** pregunta si sería posible que un miembro del Comité participara en los preparativos de los diferentes foros consultivos mundiales sobre la migración y en las reuniones regionales sobre la cuestión, ya que ello permitiría promover la Convención y su ratificación.

26. **El Sr. Taghizade** desearía que se plantease ante la Asamblea General la cuestión de la no ratificación de la Convención por los principales Estados donantes y analizar las razones de su reticencia. Si se estudiara la importancia de la corrupción y del empleo de los trabajadores migratorios en el sector no estructurado se podrían diagnosticar los problemas que aquejan a los migrantes y comprender los intereses económicos de los Estados que no han firmado la Convención. La defensa de los niños y las mujeres migrantes pasa por la aplicación de las disposiciones de la Convención.

27. Al iniciarse los trabajos del Comité, sus miembros predecían que la mundialización acentuaría el fenómeno de la migración. Hoy en día se constata que la multiplicación de las zonas inestables provoca un incremento del número de trabajadores migratorios vulnerables, lo cual hace temer que aumenten los actos de crueldad y violencia contra ellos. Dado que es muy probable que las corrientes migratorias se intensifiquen en el próximo decenio, principalmente a consecuencia de los problemas económicos y ambientales, conviene estudiar la situación y hacer previsiones.

28. **El Presidente** pasa revista a los próximos acontecimientos importantes relativos a la migración en el mundo: el Foro de la sociedad civil africana sobre la migración, el desarrollo y los derechos humanos, que se celebrará en Accra los días 12 y 13 de septiembre de 2012, foro en el que el orador participará por videoconferencia; la presentación, el 25 de octubre de 2012, del informe anual del Comité a la Tercera Comisión de la Asamblea General, con ocasión de la cual se realizará una actividad paralela sobre los derechos humanos de los migrantes al cruzar las fronteras, actividad en la que el orador participará junto a la Alta Comisionada para los Derechos Humanos, al Relator Especial sobre los derechos humanos de los migrantes y el Secretario General Adjunto de Derechos Humanos; el Foro Mundial sobre la Migración y el Desarrollo, que se celebrará en Mauricio en noviembre de 2012, en el que se evaluarán los foros mundiales sobre la migración y el desarrollo celebrados desde 2006 y se definirá la orientación que se dará a la cuestión migratoria en las Naciones Unidas; por último, también en noviembre de 2012, el Foro asiático sobre las migraciones, en Manila. El Presidente recuerda que el Comité de los Derechos del Niño dedicará, en su 61º período de sesiones, un día de debate general a la cuestión de los derechos del niño en el contexto de las migraciones internacionales, en el que participará el Sr. Sevim.

La primera parte (pública) de la sesión concluye a las 11.10 horas.